

BUREAUX DES SECTIONS

CHARGÉ DE MISSION AMÉRIQUE

Monsieur Gilles Morin

Chargé de mission Amérique de l'AIPLF

Assemblée législative de l'Ontario

Bureau 191

Toronto (Ontario) CANADA M7A 1A2

Tél. : (416) 325-7500

Télé. : (416) 325-7489 Internet : gilles_morin-mpp@ontla.ola.org

CANADA

Présidents honoraires

L'hon. Gildas L. Molgat, sénateur
Président du Sénat

L'hon. Gilbert Parent, c.p., député
Président de la Chambre des
communes

Président

L'hon. Jean-Robert Gauthier
sénateur

Vice-présidents

Dr Bernard Patry, député
M. Louis Plamondon, député

Secrétaire parlementaire

M. Bob Kilger, député

Autres membres

L'hon. Pierre DeBané, sénateur
L'hon. Thérèse Lavoie-Roux,
sénatrice
M. Mauril Bélanger, député

SECRÉTARIAT DE LA RÉGION AMÉRIQUE

Madame Marie Tanguay

Secrétaire administrative régionale
1025, rue des Parlementaires, bureau
RC. 08
Québec (Québec)
G1A 1A3

Tél. : (418) 643-7391
Télec. : (418) 643-1865

Internet :
marie.tanguay/padm/rp@assnat.qc.ca

ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD

Président honoraire

M. Wilbur MacDonald
Président de l'Assemblée législative

Président

M. Robert Maddix
député

Secrétaire administrative

Mme Claudette Thériault Directrice
Secrétariat des affaires
francophones
Boîte postale 58, Wellington
Île-du-Prince-Édouard
C0B 2E0 - CANADA
Téléphone : (902) 854-7250
Télécopieur : (902) 854-7255

HAÏTI

Président

M. Edgard Leblanc, sénateur
Président du Sénat

L'hon. Michel Dupuy, c.p., député
M. Paul Mercier, député

Conseiller

M. Martin Lavoie

Secrétaire administrative

Mme Clairette Bourque
Chambre des communes
Édifices du Parlement
Boîte postale 950
Ottawa (Ontario)
K1A 0A6 - CANADA
Téléphone : (613) 943-1790
Télécopieur : (613) 943-0307
Internet : CanAIPLF@parl.gc.ca

MAINE

Présidente

Mme Judy Ayotte-Paradis
Sénatrice
40, US Route 1
Frenchville (Maine)
04745 ÉTATS-UNIS
Téléphone : (207) 728-4854
Télécopieur : (207) 728-6374

MANITOBA

Présidente

L'hon. Louise Dacquay
Présidente de l'Assemblée législative

Autres membres de l'exécutif

Mme Jean Friesen, députée
M. Neil Gaudry, député
M. Marcel Laurendeau, député
M. Denis Rocan, député

Secrétaire administrative

Mme Bev Bosiak
Assemblée législative
237, Édifice du Parlement
Winnipeg (Manitoba)
T3C 0V8 - CANADA
Téléphone : (204) 945-3636
Télécopieur : (204) 948-2507
Internet : bbosiak@leg.gov.mb.ca

1er vice-président

M. Fritz Robert Saint-Paul, député

2e vice-président

M. Samuel Madistin, sénateur

Trésorier

M. Kelly Victor

Secrétaire administratif

M. Gary Victor

Avenue Marie Jeanne
Palais législatif
Port-au-Prince, Haïti
Téléphone : (509) 22-93-13
Télécopieur : (509) 22-93-13

LOUISIANE

Présidente

Mme Clara Guilbeau-Baudoin

Vice-président

M. Mickey Frith, député

Secrétaire

Mme Sydnie Mae Durand, députée

Trésorier

M. Michael Michot, député

Secrétaire administratif

David Cheramie
217, rue Principale Ouest
Lafayette (Louisiane)
70501 - ÉTATS-UNIS
Téléphone : (318) 262-5810
Télécopieur : (318) 262-5812

NOUVEAU-BRUNSWICK

Président

L'hon. Bernard Thériault

Vice-président

L'hon. Jeannot Volpé

Secrétaire-trésorier

M. Jean-Camille DeGrâce

ONTARIO

Président honoraire

L'hon. Chris Stockwell
Président de l'Assemblée législative

Président

M. Gilles Morin

Vice-président

M. Bernard Grandmaître

Secrétaire-trésorier

Mme Annamarie Castrilli

Directeurs

M. Marcel Beaubien

M. Gilles Pouliot

Membres

M. Gilles Bisson

M. Carl DeFaria

M. Ed Doyle M. Jean-Marc Lalonde

M. Rosario Marchese

Mme Shelley Martel

M. Tony Silipo

L'hon. Noble Villeneuve, ministre

M. Len Wood

Secrétaire administratif

M. Claude DesRosiers

Greffier de l'Assemblée législative

Bureau 104

Toronto (Ontario)

M7A 1A2 - CANADA

Téléphone : (416) 325-7341

Télécopieur : (416) 325-7344

Secrétaire administratif adjoint

M. Katch Koch

Coordonnateur des relations interparlementaires

Assemblée législative

Bureau 191

Toronto (Ontario)

M7A 1A2 - CANADA

Téléphone : (416) 325-7514

Télécopieur : (416) 326-7489

Internet : katch_koch@ontla.ola.org

NOUVELLE-ÉCOSSE

Président

L'hon. Wayne Gaudet

Directeurs

M. Ken Johnson

M. Alban Landry

Secrétaire administrative

Mme Phyllis LeBlanc

Assemblée législative

Boîte postale 6000

Fredericton(Nouveau-Brunswick)

E3B 5H1 - CANADA

Téléphone : (506) 453-2527

Télécopieur : (506) 453-7154

Internet : phyllisl@gov.nb.ca

QUÉBEC

Président

M. Jean-Pierre Charbonneau

Vice-président de l'AIPLF

Président délégué

M. André Boulerice, député

Vice-présidents

Mme Céline Signori

M. Michel Bissonnet

Membres du comité directeur

M. Jacques Baril

M. Yves Beaumier

Mme Madeleine Bélanger

Mme Jeanne L. Blackburn

M. André Bourbeau

Mme Jocelyne Caron

Mme Solange Charest

M. André Chenail

M. Rémy Désilets

M. Mario Dumont

M. Joseph Facal

M. Georges Farrah

Mme Liza Frulla

M. Gabriel-Yvan Gagnon

Mme Monique Gagnon-Tremblay

M. François Gendron

M. Réjean Lafrenière

M. Marcel Landry

M. Camille Laurin

Mme Diane Leblanc

M. Roger Lefebvre

M. Guy Lelièvre

M. Cosmo Maciocia

M. Marcel Parent

M. André Pelletier

Secrétaire administratif
M. Paul J. Gaudet
One Government Place
Boîte postale 943
Halifax (Nouvelle-Écosse)
B3J 2V9 - CANADA
Téléphone : (902) 424-0497
Télécopieur : (902) 424-0555
Internet : gaudetpj@gov.ns.ca

ALBERTA

Président honoraire
M. Ken R. Kowalski
Président de l'Assemblée législative

Président
M. Paul Langevin, député

Vice-président
M. Denis Ducharme, député

Secrétaire administrative
Mme Louise Lepage-Kamuchik
Greffière adjointe et greffière aux comités
Assemblée législative de l'Alberta
Annexe législative, salle 801
9718 — 107e rue
Edmonton (Alberta)
T5K 2B6
CANADA
Tél. : (403) 427-2480
Télec. : (403) 427-5688
Internet : lkamuchik@assembly.ab.ca

M. Claude Pinard
Mme Hélène Robert
Secrétaire administratif
M. Gilles Pageau
Assemblée nationale
835, boul. René-Lévesque Est
Bureau RC. 13
Québec (Québec)
G1A 1A3 - CANADA
Téléphone : (418) 643-7391
Télécopieur : (418) 643-1865
Internet :
gilles.pageau/padm/rp@assnat.qc.ca

SAINTE-LUCIE

Président
L'hon. Matthew Vernon-Roberts
Président de l'Assemblée législative
Téléphone : (758) 452-3856

Secrétaire administrative
Mme Marina Henri-Yarde
Parliament Office Government
Buildings
Laborie Street
Castries, Saint Lucia
WEST INDIES
Téléphone : (758) 453-6647/453-3856
Télécopieur : (758) 452-5451